



MA & CONTACT TERMINAL Interface



Model **MAC-397IF**

[For Retailers and Contractors]

INSTALLATION MANUAL

[Für Fachhändler und Vertragspartner]

INSTALLATIONSHANDBUCH

[Destiné aux revendeurs et fournisseurs]

MANUEL D'INSTALLATION

[Voor winkeliers en leveranciers]

INSTALLATIEHANDLEIDING

[Para minoristas y contratistas]

MANUAL DE INSTALACIÓN

[Per dettaglianti e fornitori]

MANUALE DI INSTALLAZIONE

[Για εμπόρους λιανικής πώλησης και εργολάβους]

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

[Para Retalhistas e Adjudicatários]

MANUAL DE INSTALAÇÃO

[Til detailhandlere og entreprenører]

INSTALLATIONSMANUAL

[För återförsäljare och entreprenadföretag]

INSTALLATIONSMANUAL

[Perakendeciler ve Yükleniciler için]

MONTAJ ELKİTABI

[Для продавцов и подрядчиков]

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

[零售商和承包商适用]

安装说明书

[零售商和承包商適用]

安裝說明書

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Dansk

Svenska

Türkçe

Русский

简体中文

繁體中文

Об интерфейсе дистанционного управления

Интерфейс дистанционного управления совместим не со всеми RAC.

Перед началом установки убедитесь, что Ваш комнатный кондиционер воздуха совместим с данным устройством.

Оглавление

1. Инструкции по технике безопасности	134
2. Перед монтажом	135
3. Подключение интерфейса дистанционного управления к RAC	136
4. Подключение интерфейса дистанционного управления к каждой системе	137
5. Подробная информация о микропереключателях	141
6. Тестовый прогон (Операции проверки)	144
7. Монтаж интерфейсе дистанционного управления	144
8. Характеристики	145

1. Инструкции по технике безопасности

- Перед началом работы с устройством ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности.
- В нем приведена важная информация по безопасной эксплуатации. Строго следуйте всем изложенным указаниям.
- По завершении установки платы передайте эту инструкцию пользователю.
Доведите до сведения пользователей, что инструкция по эксплуатации комнатных кондиционеров вместе с гарантийными талонами должна храниться в надежном месте.



Предупреждение

(Неправильное обращение с устройством может иметь серьезные последствия, включая травматизм и летальный исход.)

■ **Пользователям запрещается монтировать плату самостоятельно.**

Неправильная установка платы в случае отказа может стать причиной пожара, поражения электрическим током, повреждений устройства/утечки воды. По вопросам контактов с техническими специалистами, выполняющими монтаж устройства, обратитесь к продавцу.

■ **Установка платы должна проводиться строго в соответствии с прилагающимися инструкциями.**

Неправильная установка платы в случае отказа может стать причиной пожара, поражения электрическим током, повреждений устройства/утечки воды.

■ **Монтируйте устройство на надежных опорах.**

Монтаж устройства на слабых опорах может стать причиной его падения и вызвать повреждения.

■ **Крышка электрического отсека блока платы должна быть надежно закрыта.**

В противном случае попадание влаги и пыли внутрь может привести к пожару или поражению электрическим током.

■ **Для монтажа устройства используйте только компоненты Mitsubishi или других сертифицированных изготовителей.**

Неправильная установка платы в случае отказа может стать причиной пожара, поражения электрическим током, повреждений устройства/утечки воды.

■ **При осуществлении электрических работ необходимо следовать техническим стандартам по электрическому оборудованию и стандартам по внутренней проводке; выполняйте инструкции, приведенные в инструкции по эксплуатации.**

Неправильный монтаж может привести к пожару или поражению электрическим током.

2. Перед монтажом

2.1. Инструкции по использованию интерфейса дистанционного управления

■ Функции

Централизованное управление (Fig. 2-1)

Вы можете включать и выключать несколько кондиционеров, находясь в одном месте. (MAC-821SC-E (8 помещений))

Используйте в качестве проводного пульта дистанционного управления (Fig. 2-2)

Вы можете использовать пульт дистанционного управления MA в качестве проводного пульта дистанционного управления. (PAR-20MAA)

Дистанционное управление (Fig. 2-3)

Вы можете включать и выключать кондиционер путем соединения точки контакта ВКЛ/ВЫКЛ, находясь в удаленном месте.

Вывод индикатора состояния (Fig. 2-4)

Вы можете управлять реле с помощью выходных сигналов включения/выключения или состояния ошибка/норма.

■ Конфигурация примерной системы

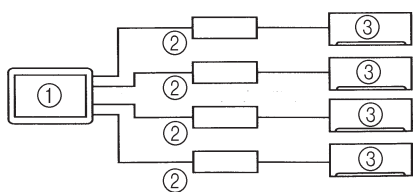


Fig. 2-1

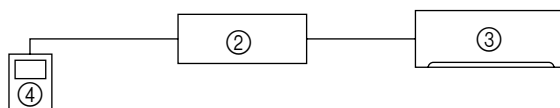


Fig. 2-2

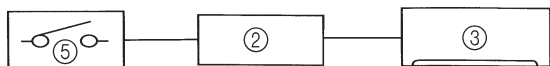


Fig. 2-3

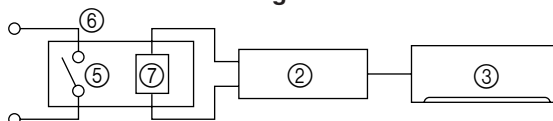


Fig. 2-4

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| ① Централизованный контроллер | ④ Пульт дистанционного управления MA |
| ② Интерфейс дистанционного управления | ⑤ Точка контакта |
| ③ RAC | ⑥ Реле |
| | ⑦ Катушка |
| | ⑧ Прерыватель |

2.2. Детали

Перед установкой прибора убедитесь в наличии всех необходимых деталей.

■ Принадлежность

❶	Интерфейсный блок	1
❷	Кронштейны для настенного монтажа	1
❸	Винты (черные) для монтажа ❷ 3,5 × 12	4
❹	Амортизационный материал (с адгезивом)	1
❺	Монтажный зажим шнура (небольшой)	2
❻	Монтажный зажим шнура (средний)	2
❼	Монтажный зажим шнура (большой)	2
❽	Винты (черные) для монтажа ❺–❼ 3,5 × 12 * Используйте при креплении зажимов к интерфейсному блоку	2
❾	Винты для монтажа ❺–❼ 4 × 10 * Используйте при креплении зажимов на RAC или около него	1
❿	Винты для монтажа ❺–❼ 4 × 16 * Используйте при креплении зажимов и крепежного кронштейна электрических проводов	1
⓫	Зажимы (для соединения токоподводящих проводов)	5
⓬	Зажим шнура проводки	5
⓭	Винты (черные) для монтажа ⓬ 3,5 × 12	5
⓮	Винты (черные) для монтажа кожуха интерфейса 3,5 × 12	2
⓯	Токоподводящие провода (6)	1

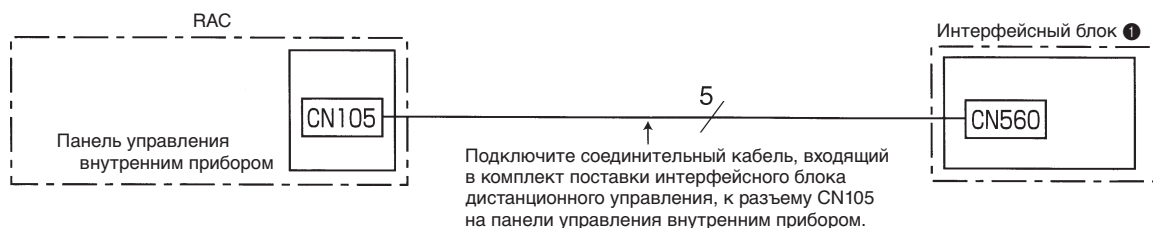
■ Детали, которые необходимо подготовить на месте монтажа

Ⓐ	Удлинительный кабель сигнального провода (при необходимости) Экранированная проводка CVVS/CPEVS
Ⓑ	Переключатель, реле, монетный таймер и т.д. (при необходимости) * Пожалуйста, используйте продукцию с дополнительной изоляцией.
Ⓒ	Соответствующая продукция продается отдельно * Подготовьте необходимое количество деталей, продающихся отдельно, которые необходимы для вашей системы.

- * Кабель связи CPEVS; с полиэтиленовой изоляцией, в поливинилхлоридной оплетке, экранированный
- * Кабель управления CVVS; с полиэтиленовой изоляцией, в поливинилхлоридной оплетке, экранированный
PE: Полиэтилен PVC: Поливинилхлорид

3. Подключение интерфейса дистанционного управления к RAC

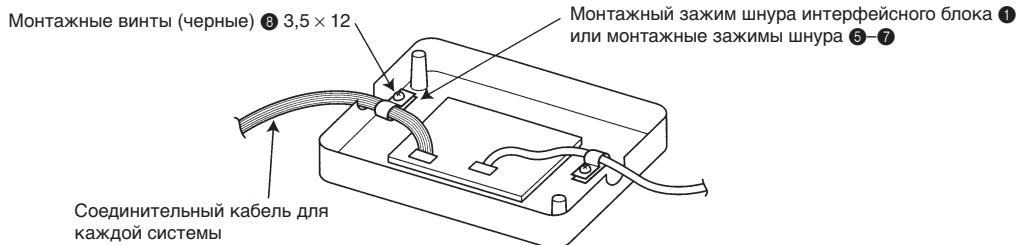
- Соедините интерфейсный блок дистанционного управления и панель управления внутренним прибором RAC с помощью соединительного кабеля, входящего в комплект поставки интерфейса дистанционного управления.
- Удлинение или укорачивание соединительного кабеля, входящего в комплект поставки интерфейса дистанционного управления, может привести к его неисправности. Также необходимо держать соединительный кабель как можно дальше от электрических проводов и провода заземления. Не скручивайте их вместе.



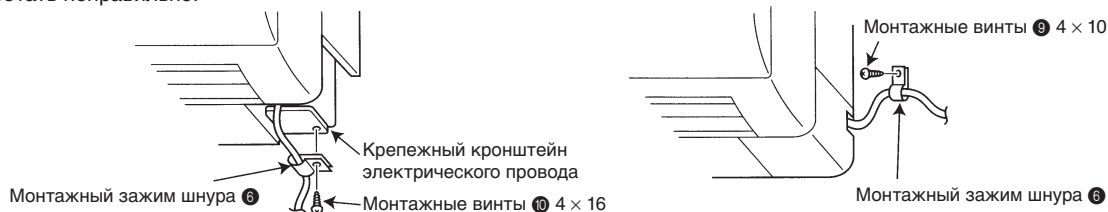
4. Подключение интерфейса дистанционного управления к каждой системе

(Дополнительная информация по каждой системе приводится в соответствующей инструкции по эксплуатации.)

- Замените монтажный зажим шнура интерфейсного блока 1 входящим в комплект монтажным зажимом шнура 6-7 в зависимости от толщины соединительного кабеля, используемого для каждой системы.

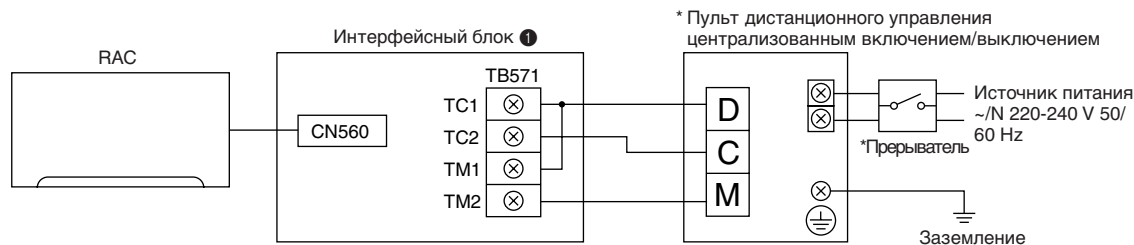


- Кабели, подсоединенные к RAC, должны устанавливаться на RAC или около него. Если не осуществить надежное крепление соединительного кабеля, разъем может отсоединиться, сломаться или работать неправильно.



- Перед включением электропитания настройте микропереключатель интерфейса (SW500-502).
- Если не осуществить правильную установку микропереключателя интерфейса (SW500-502), система не будет работать должным образом.

4.1. Централизованное управление (при подключении к пульту дистанционного управления централизованным включением/выключением)



* См. руководство по монтажу пульта дистанционного управления централизованным включением/выключением.

Настройки микропереключателя

■ SW500



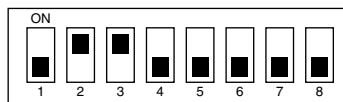
Необходимые настройки

■ SW501 и SW502 настраивать не надо.

SW501



SW502

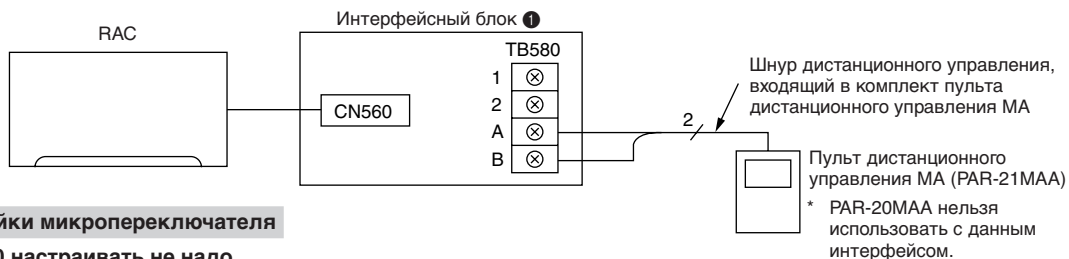


4.2. Используйте проводное дистанционное управление (Использование пульта дистанционного управления МА)

Примечание:

- Перед использованием убедитесь, что настройка дисплея автоматического обогрева/охлаждения на пульте дистанционного управления МА установлена на **ВЫКЛ.**
 - Информация по настройке дисплея автоматического обогрева/охлаждения приводится в инструкции по эксплуатации пульта дистанционного управления МА.
 - Фактическое рабочее состояние прибора может отличаться от того, что отображается на дисплее пульта дистанционного управления.
- Используя переключатель тестового прогона на пульте дистанционного управления МА запустить тестовый прогон нельзя.
- С помощью переключателя жалюзи нельзя управлять горизонтальными панелями.
- Таймер, установленный с использованием беспроводного пульта дистанционного управления, не будет отображаться на пульте дистанционного управления МА.
- Если при помощи пульта дистанционного управления МА осуществлять какие-либо операции при работе таймера, установленного с помощью беспроводного пульта дистанционного управления, режим работы по таймеру будет отменен.
- Диапазон отображения температуры в помещении составляет от 10°C до 38°C.

В сериях MSZ-GA и MSZ-FA скорость вентилятора имеет три настройки (Быстро, Средне, Медленно).



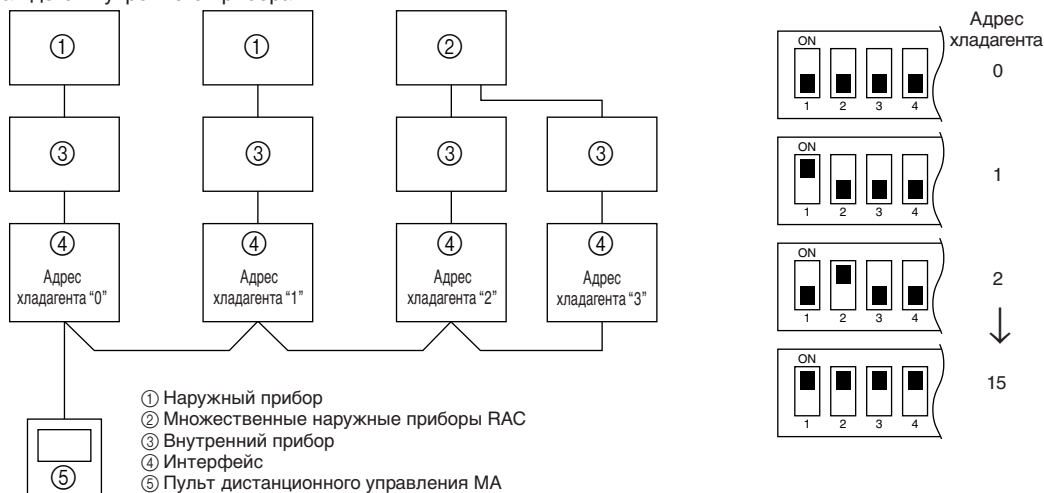
Настройки микропереключателя

■ SW500 настраивать не надо.

■ SW501:

SW501- Но. 1–4: Адрес хладагента

- Установите данный переключатель, если несколько внутренних приборов (и интерфейсов дистанционного управления) подключены к одному пульту дистанционного управления МА.
- Всегда начинайте с адреса хладагента "0".
- Даже при подключении множественных наружных приборов RAC, установите различные адреса хладагента для каждого внутреннего прибора.



SW501- Но. 5–6

Но. 5 и 6 обычно следует устанавливать на **ВЫКЛ.**
Однако при следующих условиях их необходимо перевести в положение **ВКЛ.**

- Устанавливайте в положение **ВКЛ** только в том случае, если внутренние приборы в одной группе включают такие модели, в которых пульт дистанционного управления МА и внутренний прибор подключены напрямую.
- Установите в положение **ВКЛ** только при использовании датчика температуры в помещении, установленного в пульте дистанционного управления МА.

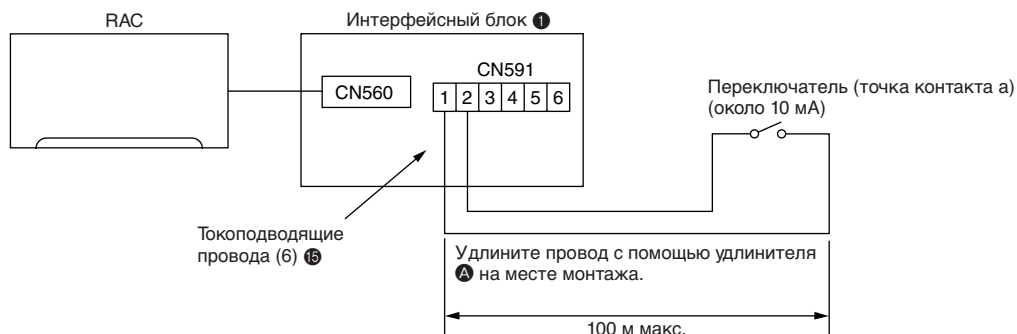
* Данный переключатель можно включить, если кондиционер не может точно определить температуру в помещении. В моделях серии MSZ-GA и MSZ-FA датчик температуры в помещении не устанавливается в их пультах дистанционного управления МА. (Некоторые модели RAC запрещают использование датчика температуры в помещении в пульте дистанционного управления МА.)

■ SW502:

- Установите данный переключатель в зависимости от функций RAC, который подключен к интерфейсу.
- См. таблицу на стр. 144 и установите переключатель после проверки функций с помощью беспроводного пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки RAC.

4.3. Дистанционное управление (Включение и выключение RAC с точки контакта)

- RAC можно включить и выключить с помощью переключателя ВКЛ/ВЫКЛ, подобного выключателю освещения.
- Подключите входящие в комплект токоподводящие провода (6) 15 к разъему CN591 на интерфейсной панели.
- Подключите к проводам компоненты дистанционного управления, включая переключатели, на месте монтажа.
- Пожалуйста, используйте удлинители с усиленной изоляцией.



* Если переключатель точки контакта замыкается (ВКЛ), кондиционер включается, а если переключатель точки контакта размыкается (ВЫКЛ), кондиционер выключается.

Настройки микропереключателя

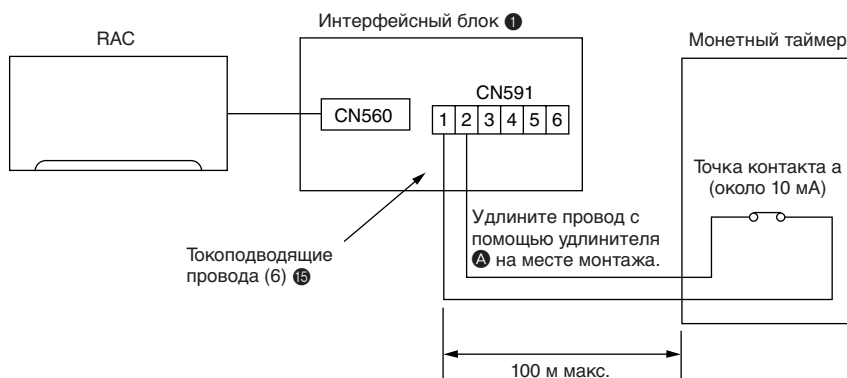
■ SW500



■ SW501 и SW502 настраивать не надо. Оба переключателя необходимо установить на ВЫКЛ.

4.4. Использование монетного таймера (Ограничение операций RAC с точки контакта)

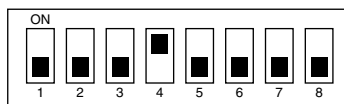
- Вы можете использовать монетный таймер или выключатель освещения, чтобы убедиться, что RAC работать не будет.
- Подключите входящие в комплект токоподводящие провода (6) 15 к разъему CN591 на интерфейсной панели.
- Подключите к проводам компоненты дистанционного управления, включая монетные таймеры или переключатели, на месте монтажа.
- Пожалуйста, используйте удлинители с усиленной изоляцией.



* Если разомкнуть точку контакта, прибор выключится, и им нельзя будет управлять с помощью пульта дистанционного управления. Если замкнуть точку контакта, прибор включится, и им можно будет управлять с помощью пульта дистанционного управления.

Настройки микропереключателя

■ SW500

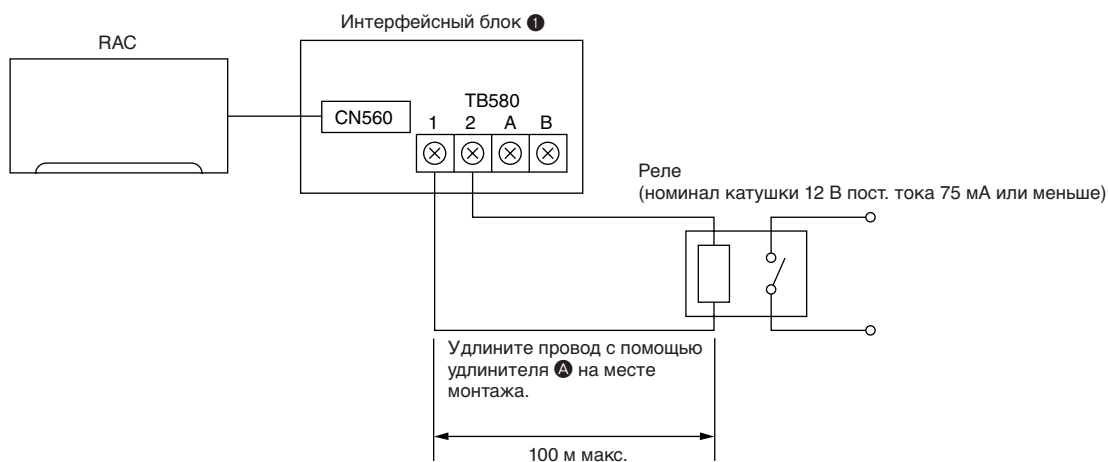


Необходимые настройки

■ SW501 и SW502 настраивать не надо. Оба переключателя необходимо установить на ВЫКЛ.

4.5. Вывод сигнала состояния с использованием реле

- Внешнее реле можно настроить на ВКЛ/ВЫКЛ в зависимости от настроек RAC - включение/выключение или ошибка/норма.
- Установите и подключите к реле провода и удлинительные кабели на месте монтажа.
- Пожалуйста, используйте реле с усиленной изоляцией.



Настройки микропереключателя

■ SW500

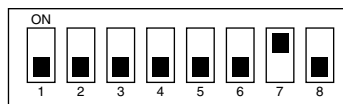
1. При выводе сигнала включения/выключения RAC



Необходимые настройки

Реле ВКЛЮЧЕНО, когда прибор работает, и ВЫКЛЮЧЕНО, когда он не работает.

2. При выводе сигнала ошибки/нормы RAC



Необходимые настройки

Реле ВКЛЮЧЕНО, если произошла ошибка, и ВЫКЛЮЧЕНО, если прибор работает надлежащим образом.

■ SW501 и SW502 настраивать не надо. Оба переключателя необходимо установить на ВЫКЛ.

5. Подробная информация о микропереключателях











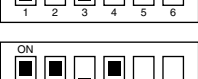




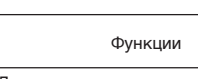
■ SW500 - Настройки режима ввода/вывода

No. переключателя	Функции	OFF	ON	Комментарии
No. 1	Не используется	Установлено на ВЫКЛ	–	Обязательно установите в положение ВЫКЛ (если установить в положение ВЫКЛ, прибор не сможет осуществлять связь с кондиционером).
No. 2	Переключатель ввода терминала HA (CN504)	Импульсный ввод	Непрерывный ввод	Между ТС1 и вводом 2 на ТВ571 имеется переключатель.
No. 3	Переключатель вывода терминала HA (CN504)	Статический режим	Динамический режим	
No. 4	Переключатель режима дистанционного управления (CN591) 1	См. следующую страницу	См. следующую страницу	
No. 5	Переключатель режима дистанционного управления (CN591) 2			
No. 6	Переключатель режима дистанционного управления (CN591) 3			
No. 7	Реле, переключатель режима отключения вывода	Вывод ВКЛ/ВЫКЛ	Вывод сигнала ошибки/нормы	Если при эксплуатации прибора возникает проблема, он выдаст сигнал "реле ВКЛ".
No. 8	Включение/выключение при подаче питания	Включение/выключение при подаче питания: Нет (прибор остается отключенным при включении источника питания)	Включение/выключение при подаче питания: Да (Возвращает прибор в то состояние (ВКЛ/ВЫКЛ), в котором он находился до отключения электропитания)	Если сама функция автоматического перезапуска кондиционера установлена на ВКЛ, обязательно установите в положение ВЫКЛ.

Переключатель режима дистанционного управления (CN591)

SW 500			Функции	Дополнительная информация по работе																																				
No. 4	No. 5	No. 6																																						
OFF	OFF	OFF	Не используйте пульт дистанционного управления CN591	–																																				
OFF	OFF	ON	ВКЛ/ВЫКЛ Запрещено/Разрешено режим 1	Ручные операции запрещены, когда CN591 No. 1 и No. 3 замкнуты, разрешены, когда разомкнуты. Только когда No. 1 и No. 3 замкнуты, а ручные операции запрещены. Включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, выключено, когда разомкнуты. (Невозможно управление с помощью пульта дистанционного управления, когда ручные операции разрешены. Действительно только при управлении с CN591.)																																				
OFF	ON	OFF	ВКЛ/ВЫКЛ Запрещено/Разрешено режим 2 (ввод уровня)	Включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, выключено, когда разомкнуты. Ручные операции запрещены, когда No. 1 и No. 3 замкнуты, разрешены, когда разомкнуты. (Невозможно управление с помощью пульта дистанционного управления, когда ручные операции разрешены. Действительно только при управлении с CN591.)																																				
OFF	ON	ON	ВКЛ/ВЫКЛ Запрещено/Разрешено режим 3 (импульсный ввод)	Включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, выключено, когда No. 1 и No. 3 замкнуты. Ручные операции запрещены, когда No. 1 и No. 4 замкнуты, и разрешены, когда No. 1 и No. 5 замкнуты. (То же, если они разомкнуты.)																																				
ON	OFF	OFF	Режим монетного таймера 1 (для точки контакта a без напряжения)	Разрешено и включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, ручные операции запрещены и выключены, когда разомкнуты. (Если разрешены, прибором можно управлять с помощью пульта дистанционного управления.)																																				
ON	OFF	ON	Режим монетного таймера 2 (для точки контакта b без напряжения)	Ручные операции запрещены и выключены, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, разрешены и включены, когда разомкнуты. (Если разрешены, прибором можно управлять с помощью пульта дистанционного управления.)																																				
ON	ON	OFF	Режим Охлаждения-обогрева/ Настройки температуры 1 (3 шаблона температуры)	Включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, выключено, когда разомкнуты. Когда No. 1 и No. 3 замкнуты 20 °C Когда No. 1 и No. 4 замкнуты 24 °C Когда No. 1 и No. 5 замкнуты 28 °C (Когда замкнуты несколько переключателей No. 3, 4, и 5, будет выбрана самая высокая температура.) Обогрев, когда No. 1 и No. 6 замкнуты, охлаждение, когда разомкнуты. (Операции дистанционного управления действительны, как всегда.)																																				
ON	ON	ON	Режим Охлаждения-обогрева/ Настройки температуры 2 (8 шаблонов температуры)	Включено, когда CN591 No. 1 и No. 2 замкнуты, выключено, когда разомкнуты. <table border="1" data-bbox="690 1141 1243 1392"> <thead> <tr> <th>No. 1 и No. 3</th> <th>No. 4</th> <th>No. 5</th> <th>Настройки температуры</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Разомкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>16 °C</td> </tr> <tr> <td>Замкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>18 °C</td> </tr> <tr> <td>Разомкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>20 °C</td> </tr> <tr> <td>Замкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>22 °C</td> </tr> <tr> <td>Разомкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>24 °C</td> </tr> <tr> <td>Замкнуто</td> <td>Разомкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>26 °C</td> </tr> <tr> <td>Разомкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>28 °C</td> </tr> <tr> <td>Замкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>Замкнуто</td> <td>30 °C</td> </tr> </tbody> </table> Обогрев, когда No. 1 и No. 6 замкнуты, охлаждение, когда разомкнуты. (Операции дистанционного управления действительны, как всегда.)	No. 1 и No. 3	No. 4	No. 5	Настройки температуры	Разомкнуто	Разомкнуто	Разомкнуто	16 °C	Замкнуто	Разомкнуто	Разомкнуто	18 °C	Разомкнуто	Замкнуто	Разомкнуто	20 °C	Замкнуто	Замкнуто	Разомкнуто	22 °C	Разомкнуто	Разомкнуто	Замкнуто	24 °C	Замкнуто	Разомкнуто	Замкнуто	26 °C	Разомкнуто	Замкнуто	Замкнуто	28 °C	Замкнуто	Замкнуто	Замкнуто	30 °C
No. 1 и No. 3	No. 4	No. 5	Настройки температуры																																					
Разомкнуто	Разомкнуто	Разомкнуто	16 °C																																					
Замкнуто	Разомкнуто	Разомкнуто	18 °C																																					
Разомкнуто	Замкнуто	Разомкнуто	20 °C																																					
Замкнуто	Замкнуто	Разомкнуто	22 °C																																					
Разомкнуто	Разомкнуто	Замкнуто	24 °C																																					
Замкнуто	Разомкнуто	Замкнуто	26 °C																																					
Разомкнуто	Замкнуто	Замкнуто	28 °C																																					
Замкнуто	Замкнуто	Замкнуто	30 °C																																					

■ SW501: Настройки для согласования с пультом дистанционного управления МА и настройки для согласования с наружными приборами

No. переключателя	Функции	OFF	ON	Комментарии
No. 1 No. 2 No. 3 No. 4	 Адрес хладагента 0  Адрес хладагента 1  Адрес хладагента 2  Адрес хладагента 3  Адрес хладагента 4  Адрес хладагента 5  Адрес хладагента 6  Адрес хладагента 7  Адрес хладагента 8  Адрес хладагента 9  Адрес хладагента 10  Адрес хладагента 11  Адрес хладагента 12  Адрес хладагента 13  Адрес хладагента 14  Адрес хладагента 15			Указывайте эти настройки только при подключении пульта дистанционного управления МА.
No. переключателя	Функции	OFF	ON	Комментарии
No. 5	Датчик температуры в помещении	Внутренний прибор	Дистанционное управление	Обычно следует установить в положение ВЫКЛ.
No. 6	Пульты дистанционного управления МА подключены непосредственно к внутренним приборам в пределах одной группы.	Нет сочетания	Сочетание	

■ SW502 : Функциональные настройки кондиционера

(Установите данный переключатель в зависимости от функций RAC, который подключен к данному устройству.)

№. переключателя	Функции	OFF	ON	Комментарии
No. 1	Доступность режима обогрева	Сочетание охладителя и обогревателя	Только прибор с охлаждением	
No. 2	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВКЛ.
No. 3	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВКЛ.
No. 4	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВКЛ.
No. 5	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВЫКЛ.
No. 6	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВЫКЛ.
No. 7	Не используется	–	–	Постоянно установлено на ВЫКЛ.
No. 8	Доступность вентилятора (Только модель с охлаждением)	Имеет вентилятор или режим ВЫКЛ	Нет вентилятора или режим ВКЛ	

6. Тестовый прогон (Операции проверки)

■ Монитор состояния интерфейса

Вы можете проверить состояние интерфейса с помощью светодиодной лампы на панели интерфейсного блока.

№. LED	Лампа выключена	Лампа включена	Мигает
LED521	Из кондиционера не подается 12 В пост. тока.	Из кондиционера подается 12 В пост. тока.	–
LED522	Устройство не имеет надлежащей связи с кондиционером.	–	Мигает с интервалом примерно в 1 секунду: Устройство устанавливает надлежащую связь с кондиционером.
LED523	Устройство не имеет надлежащей связи с пультом дистанционного управления MA.	–	Мигает с интервалом примерно в 8 секунд: Устройство устанавливает надлежащую связь с пультом дистанционного управления MA.

* Используйте таблицу выше для проверки работы устройства.

7. Монтаж интерфейсе дистанционного управления

При монтаже интерфейса к выемке на обратной стороне модели MFZ-KA, обязательно нанесите изоляционный материал для предотвращения образования конденсата.

При монтаже блока интерфейсе дистанционного управления следует учитывать, что его соединительный кабель должен быть в пределах досягаемости кондиционером.

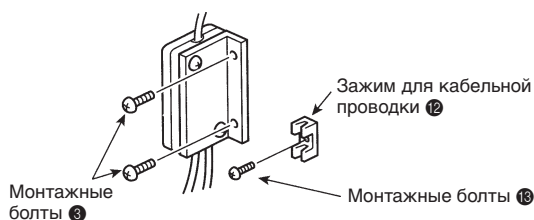
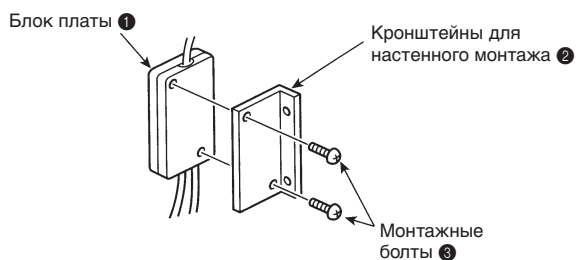
Устройство может работать неисправно, если соединительный кабель составлен из нескольких секций.

Надежно закрепите блок платы на опоре или к стене на 2 или более болтах.

■ Настенный монтаж на кронштейнах ②

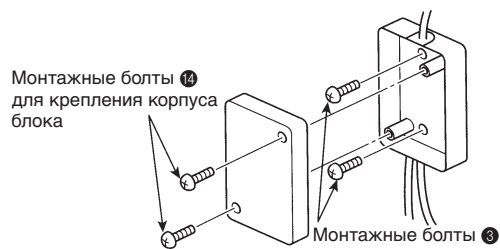
1 Закрепите кронштейны для настенного монтажа ② к блоку платы ① на 2 монтажных болтах ③.

2 Закрепите устройство на опоре или к стене на 2 монтажных болтах ④.

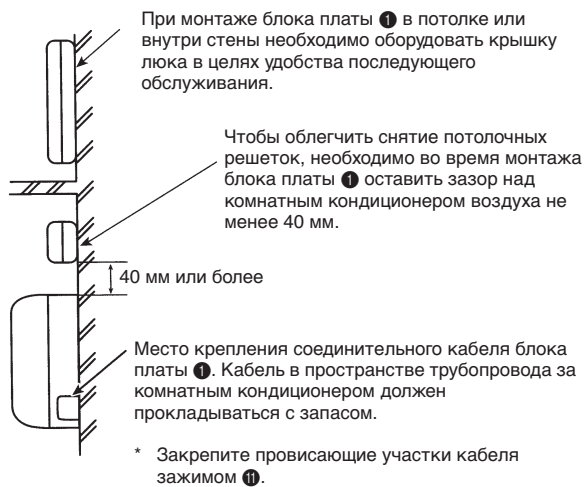


■ Монтаж непосредственно на стену

Закрепите блок платы ❶ к стене с помощью монтажных болтов ❸.



* Исключите возможность падения при монтаже блока платы ❶ с помощью амортизационного материала ❹.



8. Характеристики

Входное напряжение	12 V ---
Потребляемая мощность	0,6 W
Входной ток	0,05 A

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC

 **mitsubishi electric corporation**
HEAD OFFICE: MITSUBISHI DENKI BLDG., 2-2-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

MAC-397IF-E

ERRATA

The following corrections have been made to the MAC-397IF-E INSTALLATION MANUAL.

P3

2. Before Installation

2.1. How to Use the Remote Control Interface

(Incorrect)

■ Sample System Configuration

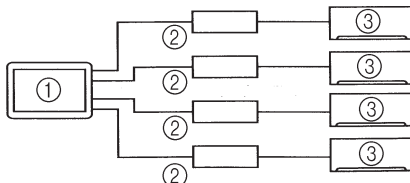


Fig. 2-1

(Correct)

■ Sample System Configuration

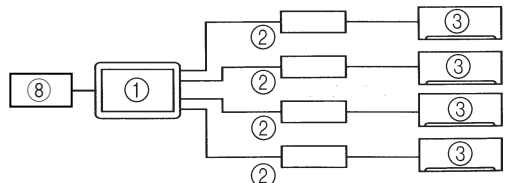


Fig. 2-1

P7

4.3. Remote Control (Turning an RAC On and Off from the Contact Point)

The following information has been added.

*When connecting the connector and the lead wire, connect them using a closed end connector as shown below.

